

Mrk

Chapter 2

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

1 καὶ εἰσελθὼν πάλιν εἰς Καφαρναοὺμ δι' ἡμερῶν; ἠκούσθη ὅτι ἐν
-和 进入 再 -进入 迦百农 经过 几天 被听见 -那 -在
[G2532](#) [G1525](#) [G3825](#) [G1519](#) [G2584](#) [G1223](#) [G2250](#) [G0191](#) [G3754](#) [G1722](#)
οἴκῳ ἐστίν;
家 他在
[G3624](#) [G1510](#)

过了些日子，耶稣又进了迦百农。人听见他在房子里，

2 καὶ συνήχθησαν πολλοὶ, ὥστε μηκέτι χωρεῖν, μηδὲ τὰ πρὸς τὴν θύραν;
-和 聚集了 许多 -以至于 不再 容纳 甚至不 -那些 -在 -那 门
[G2532](#) [G4863](#) [G4183](#) [G5620](#) [G3371](#) [G5562](#) [G3366](#) [G3588](#) [G4314](#) [G3588](#) [G2374](#)
καὶ ἐλάλει αὐτοῖς τὸν λόγον.
-和 他讲 对他们 -那 话
[G2532](#) [G2980](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3056](#)

就有许多人聚集，甚至连门前都没有空地；耶稣就对他们讲道。

3 καὶ ἔρχονται, φέροντες πρὸς αὐτὸν παραλυτικόν, αἰρόμενον ὑπὸ τεσσάρων.
-和 他们来了 带着 -到 他 瘫痪的人 被抬的 被 四个人
[G2532](#) [G2064](#) [G5342](#) [G4314](#) [G0846](#) [G3885](#) [G0142](#) [G5259](#) [G5064](#)

有人带着一个瘫子来见耶稣，是用四个人抬来的；

4 καὶ μὴ δυνάμενοι προσενέγκαι αὐτῷ διὰ τὸν ὄχλον, ἀπεστέγασαν τὴν
-和 不 能 带 对他 因为 -那 人群 拆开了 -那
[G2532](#) [G3361](#) [G1410](#) [G4374](#) [G0846](#) [G1223](#) [G3588](#) [G3793](#) [G0648](#) [G3588](#)
στέγην ὅπου ἦν, καὶ ἐξορύξαντες, χαλῶσι τὸν κράβαττον ὅπου ὁ
屋顶 哪里 他在 -和 挖开了 他们放下 -那 褥子 哪里 -那
[G4721](#) [G3699](#) [G1510](#) [G2532](#) [G1846](#) [G5465](#) [G3588](#) [G2895](#) [G3699](#) [G3588](#)
παραλυτικὸς κατέκειτο.
瘫痪的人 躺着
[G3885](#) [G2621](#)

因为人多，不得近前，就把耶稣所在的房子，拆了房顶，既拆通了，就把瘫子连所躺卧的褥子都缒下来。

5 καὶ ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς τὴν πίστιν αὐτῶν, λέγει τῷ παραλυτικῷ, Τέκνον,
-和 看见 -那 耶稣 -那 信心 他们的 他说 -对那 瘫痪的人 孩子
[G2532](#) [G3708](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3588](#) [G4102](#) [G0846](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3885](#) [G5043](#)
ἀφίενταί σου αἱ ἁμαρτίαι.
被赦免了 你的 -那些 罪
[G0863](#) [G4771](#) [G3588](#) [G0266](#)

耶稣见他们的信心，就对瘫子说：「小子，你的罪赦了。」

6 ἦσαν δέ τινες τῶν γραμματέων ἐκεῖ καθήμενοι, καὶ διαλογιζόμενοι ἐν
是 -而 一些 -的 文士们 那里 坐着 -和 心里议论 -在
[G1510](#) [G1161](#) [G5100](#) [G3588](#) [G1122](#) [G1563](#) [G2521](#) [G2532](#) [G1260](#) [G1722](#)

ταῖς καρδίαις αὐτῶν,
-那些 心 他们的
[G3588](#) [G2588](#) [G0846](#)

有几个文士坐在那里，心里议论，说：

7 Τί οὗτος οὕτως λαλεῖ? βλασφημεῖ! τίς δύναται ἀφιέναι ἁμαρτίας, εἰ
什么 这人 如此 他说 他亵渎了 谁 能 赦免 罪 若
[G5101](#) [G3778](#) [G3779](#) [G2980](#) [G0987](#) [G5101](#) [G1410](#) [G0863](#) [G0266](#) [G1487](#)

μὴ εἷς, ὁ Θεός?
不 一位 -那 神
[G3361](#) [G1520](#) [G3588](#) [G2316](#)

「这个人为甚么这样说呢？他说僭妄的话了。除了神以外，谁能赦罪呢？」

8 καὶ εὐθύς, ἐπιγνοὺς ὁ Ἰησοῦς τῷ πνεύματι αὐτοῦ, ὅτι οὕτως
-和 立刻 知道了 -那 耶稣 -在那 灵 他的 -那 如此
[G2532](#) [G2112](#) [G1921](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3588](#) [G4151](#) [G0846](#) [G3754](#) [G3779](#)

διαλογίζονται ἐν ἑαυτοῖς, λέγει αὐτοῖς, τί ταῦτα διαλογίζεσθε ἐν ταῖς
他们议论 -在 自己 他说 对他们 为什么 这些 你们议论 -在 -那些
[G1260](#) [G1722](#) [G1438](#) [G3004](#) [G0846](#) [G5101](#) [G3778](#) [G1260](#) [G1722](#) [G3588](#)

καρδίαις ὑμῶν?
心 你们的
[G2588](#) [G4771](#)

耶稣心中知道他们心里这样议论，就说：「你们心里为甚么这样议论呢？」

9 τί ἐστὶν εὐκοπώτερον, εἰπεῖν τῷ παραλυτικῷ, Ἀφιένταί σου αἱ
什么 是 更容易 说 -对那 瘫痪的人 被赦免了 你的 -那些
[G5101](#) [G1510](#) [G2123](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3885](#) [G0863](#) [G4771](#) [G3588](#)

ἁμαρτίαι, ἢ εἰπεῖν, Ἐγειρε, καὶ ἄρον τὸν κράβαττόν σου, καὶ περιπάτει?
罪 或者 说 起来 -和 拿起 -那 褥子 你的 -和 行走
[G0266](#) [G2228](#) [G3004](#) [G1453](#) [G2532](#) [G0142](#) [G3588](#) [G2895](#) [G4771](#) [G2532](#) [G4043](#)

或对瘫子说『你的罪赦了』，或说『起来！拿你的褥子行走』；哪一样容易呢？」

10 ἵνα δὲ εἰδῆτε ὅτι ἐξουσίαν ἔχει ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου «ἀφιέναι
-为了 -而 你们知道 -那 权柄 有 -那 子 -的 人 赦免
[G2443](#) [G1161](#) [G1492](#) [G3754](#) [G1849](#) [G2192](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G0444](#) [G0863](#)

ἁμαρτίας»· «ἐπὶ τῆς γῆς»-- λέγει τῷ παραλυτικῷ,
罪 -在 -的 地上 他说 -对那 瘫痪的人
[G0266](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3885](#)

但要叫你们知道，人子在地上有赦罪的权柄。」就对瘫子说：

11 Σοὶ λέγω, ἐγειρε, ἄρον τὸν κράβαττόν σου, καὶ ὕπαγε εἰς τὸν οἶκόν
对你 我说 起来 拿起 -那 褥子 你的 -和 你去 -进入 -那 家
[G4771](#) [G3004](#) [G1453](#) [G0142](#) [G3588](#) [G2895](#) [G4771](#) [G2532](#) [G5217](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3624](#)

σου.
你的
[G4771](#)

「我吩咐你，起来！拿你的褥子回家去吧。」

12 καὶ ἤγέρθη καὶ εὐθὺς, ἄρας τὸν κράβατον, ἐξῆλθεν ἔμπροσθεν πάντων,
 -和 他起来了 -和 立刻 拿起 -那 褥子 出去了 在…前面 所有人
[G2532](#) [G1453](#) [G2532](#) [G2112](#) [G0142](#) [G3588](#) [G2895](#) [G1831](#) [G1715](#) [G3956](#)

ὥστε ἐξίστασθαι πάντας, καὶ δοξάζειν τὸν Θεὸν, λέγοντας, ὅτι Οὕτως
 -以至于 惊奇 所有人 -和 荣耀 -那 神 说 -那 如此
[G5620](#) [G1839](#) [G3956](#) [G2532](#) [G1392](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3004](#) [G3754](#) [G3779](#)

οὐδέποτε εἶδομεν.
 从不 我们见过
[G3763](#) [G3708](#)

那人就起来，立刻拿着褥子，当众人面前出去了，以致众人都惊奇，归荣耀与神，说：「我们从来没有见过这样的事！」

13 Καὶ ἐξῆλθεν πάλιν παρὰ τὴν θάλασσαν, καὶ πᾶς ὁ ὄχλος ἦρχετο πρὸς
 -和 他出去了 再 -沿着 -那 海 -和 全 -那 群众 来 -到
[G2532](#) [G1831](#) [G3825](#) [G3844](#) [G3588](#) [G2281](#) [G2532](#) [G3956](#) [G3588](#) [G3793](#) [G2064](#) [G4314](#)

αὐτόν, καὶ ἐδίδασκεν αὐτούς.
 他 -和 他教导 他们
[G0846](#) [G2532](#) [G1321](#) [G0846](#)

耶稣又出到海边去，众人都就了他来，他便教训他们。

14 καὶ παράγων, εἶδεν Λευὶν τὸν τοῦ Ἀλφαίου, καθήμενον ἐπὶ τὸ
 -和 经过 他看见 利未 -那 -的 亚勒腓 坐着 -在 -那
[G2532](#) [G3855](#) [G3708](#) [G3018](#) [G3588](#) [G3588](#) [G0256](#) [G2521](#) [G1909](#) [G3588](#)

τελώνιον, καὶ λέγει αὐτῷ, Ἀκολουθεῖ μοι. καὶ ἀναστὰς, ἠκολούθησεν αὐτῷ.
 税关 -和 他说 对他 跟从 我 -和 起来 跟从了 他
[G5058](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G0190](#) [G1473](#) [G2532](#) [G0450](#) [G0190](#) [G0846](#)

耶稣经过的时候，看见亚勒腓的儿子利未坐在税关上，就对他说：「你跟从我来。」他就起来，跟从了耶稣。

15 Καὶ γίνεται κατακεῖσθαι αὐτόν ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτοῦ, καὶ πολλοὶ τελῶναι
 -和 发生 坐席 他 -在 -那 家 他的 -和 许多 税吏
[G2532](#) [G1096](#) [G2621](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3614](#) [G0846](#) [G2532](#) [G4183](#) [G5057](#)

καὶ ἁμαρτωλοὶ συνανέκειντο τῷ Ἰησοῦ καὶ τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ; ἦσαν
 -和 罪人 同坐席 -与那 耶稣 -和 -那些 门徒们 他的 他们是
[G2532](#) [G0268](#) [G4873](#) [G3588](#) [G2424](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G1510](#)

γὰρ πολλοὶ, καὶ ἠκολούθουν αὐτῷ.
 -因为 许多 -和 跟从了 他
[G1063](#) [G4183](#) [G2532](#) [G0190](#) [G0846](#)

耶稣在利未家里坐席的时候，有好些税吏和罪人与耶稣并门徒一同坐席；因为这样的人多，他们也跟随耶稣。

16 καὶ οἱ γραμματεῖς, τῶν Φαρισαίων, ἰδόντες ὅτι ἐσθίει μετὰ τῶν
 -和 -那些 文士们 -的 法利赛人 看见 -那 他吃 和 -那些
[G2532](#) [G3588](#) [G1122](#) [G3588](#) [G5330](#) [G3708](#) [G3754](#) [G2068](#) [G3326](#) [G3588](#)

ἁμαρτωλῶν καὶ τελωνῶν, ἔλεγον τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, Ὅτι μετὰ τῶν
 罪人 -和 税吏 说 -对那些 门徒们 他的 -那 和 -那些
[G0268](#) [G2532](#) [G5057](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G3754](#) [G3326](#) [G3588](#)

τελωνῶν καὶ ἁμαρτωλῶν ἐσθίει?
 税吏 -和 罪人 他吃
[G5057](#) [G2532](#) [G0268](#) [G2068](#)

法利赛人中的文士（有古卷：文士和法利赛人）看见耶稣和罪人并税吏一同吃饭，就对他门徒说：「他和税吏并罪人一同吃喝吗？」

17 καὶ ἀκούσας, ὁ Ἰησοῦς λέγει αὐτοῖς, <ὅτι> Οὐ χρειάν ἔχουσιν οἱ
 -和 听见了 -那 耶稣 他说 对他们 -那 不 需要 有 -那些
[G2532](#) [G0191](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3754](#) [G3756](#) [G5532](#) [G2192](#) [G3588](#)

ισχύοντες ἰατροῦ, ἀλλ' οἱ κακῶς ἔχοντες. οὐκ ἦλθον καλέσαι δικαίους, ἀλλὰ
 强壮的 医生 -而是 -那些 有病 的 不 我来了 呼召 义人 -而是
[G2480](#) [G2395](#) [G0235](#) [G3588](#) [G2560](#) [G2192](#) [G3756](#) [G2064](#) [G2564](#) [G1342](#) [G0235](#)

ἀμαρτωλοῦς,
 罪人
[G0268](#)

耶稣听见，就对他们说：「康健的人用不着医生，有病的人才用得着。我来本不是召义人，乃是召罪人。」

18 Καὶ ἦσαν οἱ μαθηταὶ Ἰωάννου καὶ οἱ Φαρισαῖοι νηστεύοντες, καὶ
 -和 是 -那些 门徒们 约翰的 -和 -那些 法利赛人 禁食 -和
[G2532](#) [G1510](#) [G3588](#) [G3101](#) [G2491](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5330](#) [G3522](#) [G2532](#)

ἔρχονται καὶ λέγουσιν αὐτῷ, Διὰ τί οἱ μαθηταὶ Ἰωάννου, καὶ οἱ
 他们来了 -和 他们说 对他 因为 什么 -那些 门徒们 约翰的 -和 -那些
[G2064](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G1223](#) [G5101](#) [G3588](#) [G3101](#) [G2491](#) [G2532](#) [G3588](#)

μαθηταὶ τῶν Φαρισαίων, νηστεύουσιν, οἱ δὲ σοὶ μαθηταὶ οὐ
 门徒们 -的 法利赛人 他们禁食 -那些 -而 你的 门徒们 不
[G3101](#) [G3588](#) [G5330](#) [G3522](#) [G3588](#) [G1161](#) [G4674](#) [G3101](#) [G3756](#)

νηστεύουσιν?
 他们禁食
[G3522](#)

当下，约翰的门徒和法利赛人禁食。他们来问耶稣说：「约翰的门徒和法利赛人的门徒禁食，你的门徒倒不禁食，这是为甚么呢？」

19 καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, Μὴ δύνανται οἱ υἱοὶ τοῦ νυμφῶνος,
 -和 说了 对他们 -那 耶稣 不能 能 -那些 儿子们 -的 洞房
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3361](#) [G1410](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G3567](#)

ἐν ᾧ ὁ νυμφίος μετ' αὐτῶν ἐστίν, νηστεύειν? ὅσον χρόνον ἔχουσιν
 -在 -那 -那 新郎 和 他们在 在 禁食 多少 时间 他们有
[G1722](#) [G3739](#) [G3588](#) [G3566](#) [G3326](#) [G0846](#) [G1510](#) [G3522](#) [G3745](#) [G5550](#) [G2192](#)

τὸν νυμφίον μετ' αὐτῶν, οὐ δύνανται νηστεύειν.
 -那 新郎 和 他们 不 他们能 禁食
[G3588](#) [G3566](#) [G3326](#) [G0846](#) [G3756](#) [G1410](#) [G3522](#)

耶稣对他们说：「新郎和陪伴之人同在的时候，陪伴之人岂能禁食呢？新郎还同在，他们不能禁食。」

20 ἐλεύσονται δὲ ἡμέραι ὅταν ἀπαρθῇ ἀπ' αὐτῶν ὁ νυμφίος, καὶ τότε
 将来 -而 日子 当 被取去 -从 他们 -那 新郎 -和 那时
[G2064](#) [G1161](#) [G2250](#) [G3752](#) [G0522](#) [G0575](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3566](#) [G2532](#) [G5119](#)

νηστεύουσιν ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ.
 他们将禁食 -在 那个 -那 日子
[G3522](#) [G1722](#) [G1565](#) [G3588](#) [G2250](#)

但日子将到，新郎要离开他们，那日他们就要禁食。

21 Οὐδείς ἐπίβλημα ῥάκουσ ἀγνάφου ἐπιράπτει ἐπὶ ἱμάτιον παλαιόν; εἰ δὲ
 没有人 补丁 布 未缩水的 缝在 -在...上 衣服 旧的 若 -而
[G3762](#) [G1915](#) [G4470](#) [G0046](#) [G1976](#) [G1909](#) [G2440](#) [G3820](#) [G1487](#) [G1161](#)

μή αἶρει τὸ πλήρωμα ἀπ' αὐτοῦ, τὸ καινὸν τοῦ παλαιοῦ, καὶ χειρὸν
 不 夺去 -那 补全 -从 它 -那 新的 -的 旧的 -和 更坏的
[G3361](#) [G0142](#) [G3588](#) [G4138](#) [G0575](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2537](#) [G3588](#) [G3820](#) [G2532](#) [G5501](#)

σχίσμα γίνεται.
 裂口 发生
[G4978](#) [G1096](#)

没有人把新布缝在旧衣服上，恐怕所补上的新布带坏了旧衣服，破的就更大了。

22 καὶ οὐδείς βάλλει οἶνον νέον εἰς ἀσκούσ παλαιούς; εἰ δὲ μή, ῥήξει
 -和 没有人 放 酒 新的 -进入 皮袋 旧的 若 -而 不 裂开
[G2532](#) [G3762](#) [G0906](#) [G3631](#) [G3501](#) [G1519](#) [G0779](#) [G3820](#) [G1487](#) [G1161](#) [G3361](#) [G4486](#)

ὁ οἶνος τοὺς ἀσκούσ, καὶ ὁ οἶνος ἀπόλλυται, καὶ οἱ ἀσκοί. ἀλλὰ
 -那 酒 -那些 皮袋 -和 -那 酒 毁了 -和 -那些 皮袋 -而是
[G3588](#) [G3631](#) [G3588](#) [G0779](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3631](#) [G0622](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0779](#) [G0235](#)

οἶνον νέον εἰς ἀσκούσ καινούσ.
 酒 新的 -进入 皮袋 新的
[G3631](#) [G3501](#) [G1519](#) [G0779](#) [G2537](#)

也没有人把新酒装在旧皮袋里，恐怕酒把皮袋裂开，酒和皮袋就都坏了；惟把新酒装在新皮袋里。」

23 Καὶ ἐγένετο, αὐτὸν ἐν τοῖσ σάββασιν παραπορεύεσθαι διὰ τῶν σπορίμων,
 -和 发生了 他 -在 -那些 安息日 经过 通过 -的 麦田
[G2532](#) [G1096](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4521](#) [G3899](#) [G1223](#) [G3588](#) [G4702](#)

καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἤρξαντο ὁδὸν ποιεῖν, τίλλοντες τοὺς στάχυασ.
 -和 -那些 门徒们 他的 开始 路 开出 摘 -那些 麦穗
[G2532](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G0756](#) [G3598](#) [G4160](#) [G5089](#) [G3588](#) [G4719](#)

耶稣当安息日从麦地经过。他门徒走路的时候，掐了麦穗。

24 καὶ οἱ Φαρισαῖοι ἔλεγον αὐτῷ, Ἴδε, τί ποιοῦσιν τοῖσ σάββασιν ὁ
 -和 -那些 法利赛人 说 对他 看 什么 他们做 -在那些 安息日 -那
[G2532](#) [G3588](#) [G5330](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3708](#) [G5101](#) [G4160](#) [G3588](#) [G4521](#) [G3739](#)

οὐκ ἔξεστιν?
 不 可以
[G3756](#) [G1832](#)

法利赛人对耶稣说：「看哪，他们在安息日为甚么做不可做的事呢？」

25 καὶ λέγει αὐτοῖσ, Οὐδέποτε ἀνέγνωτε τί ἐποίησεν Δαυὶδ, ὅτε χρεῖαν
 -和 他说 对他们 从来没有 你们读过 什么 做了 大卫 当 需要
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3763](#) [G0314](#) [G5101](#) [G4160](#) [G1138](#) [G3753](#) [G5532](#)

ἔσχεν καὶ ἐπείνασεν, αὐτὸς καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ?
 他有 -和 他饿了 他自己 -和 -那些 和 他
[G2192](#) [G2532](#) [G3983](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3326](#) [G0846](#)

耶稣对他们说：「经上记着大卫和跟从他的人缺乏饥饿之时所做的事，你们没有念过吗？」

26 πῶς εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἶκον τοῦ Θεοῦ ἐπὶ Ἀβιαθὰρ ἀρχιερέως, καὶ
 怎么 他进入了 -进入 -那 殿 -的 神 -在 亚比亚他 大祭司 -和
[G4459](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3624](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1909](#) [G0008](#) [G0749](#) [G2532](#)

τοὺς ἄρτους τῆς προθέσεως ἔφαγεν, οὐς οὐκ ἔξεστιν φαγεῖν, εἰ μὴ
 -那些 饼 -的 陈设 吃了 -那些 不 可以 吃 若 不是
[G3588](#) [G0740](#) [G3588](#) [G4286](#) [G5315](#) [G3739](#) [G3756](#) [G1832](#) [G5315](#) [G1487](#) [G3361](#)

τοὺς ἱερεῖς. καὶ ἔδωκεν καὶ τοῖς σὺν αὐτῷ οὓσιν?
 -那些 祭司 -和 给了 -也 -给那些 同 他 在的
[G3588](#) [G2409](#) [G2532](#) [G1325](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4862](#) [G0846](#) [G1510](#)

他当亚比亚他作大祭司的时候，怎么进了神的殿，吃了陈设饼，又给跟从他的人吃。这饼除了祭司以外，人都不可吃。」

27 καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς, Τὸ σάββατον διὰ τὸν ἄνθρωπον ἐγένετο, καὶ οὐχ
 -和 他说 对他们 -那 安息日 因为 -那 人 造了 -和 不是
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4521](#) [G1223](#) [G3588](#) [G0444](#) [G1096](#) [G2532](#) [G3756](#)

ὁ ἄνθρωπος διὰ τὸ σάββατον.
 -那 人 因为 -那 安息日
[G3588](#) [G0444](#) [G1223](#) [G3588](#) [G4521](#)

又对他们说：「安息日是为人设立的，人不是为安息日设立的。」

28 ὥστε κύριός ἐστιν ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ σαββάτου.
 -所以 主 是 -那 子 -的 人 -也 -的 安息日
[G5620](#) [G2962](#) [G1510](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G0444](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4521](#)

所以，人子也是安息日的主。」